

www.BibleForChildren.org

Matteo 8



Thuõnyě tõnyěnuô pwěkhõmě odõ Galilea ké, vř Canan
akũ tõphu, rò Jesũ amuõ okuõ bínuô. Pwěkhõmě yěnuô,
ũ mehyã tõkuõ Jesũ ná a khõpacě tahe.



Bí thòbìthèhtyěžǎ dô sǐpré tahe agně lőkýǎhǒ akhěnuô,
Jesů amuô hěsoluô Jesů, “Èthǐ a thòbìthèhtyěžǎ lőkǒ.”
Jesů amuô hěso prēmētèphú tahe, “Ki a nǒ thǐ tōcōcō
hērò mēpé è ní~.”



Jesũ nõ prẹmẹtẹphủ nuõtahẹ, “Zũnuỗ bãlỗhtyể
dỗ thỗdu nuõtahẹ akũnuồ.” Rồ ẻthỉ zũnuỗ bãlỗ
htuỗrồ, Jesũ hẹ ẻthỉ, “Khỗnyạyể dũnỉhtyể tồbẻ
rồ cuỗdyẻ dỗ pwẻkhuklỗdu dỗ a tari myákhwẻ
nỉpẻ lỏ ử tẹpwỏ- tồcồ nuõtồprẻ a o,” a hẹ.

Rồ ẻthỉ dũcuỗ pẻ lủ.

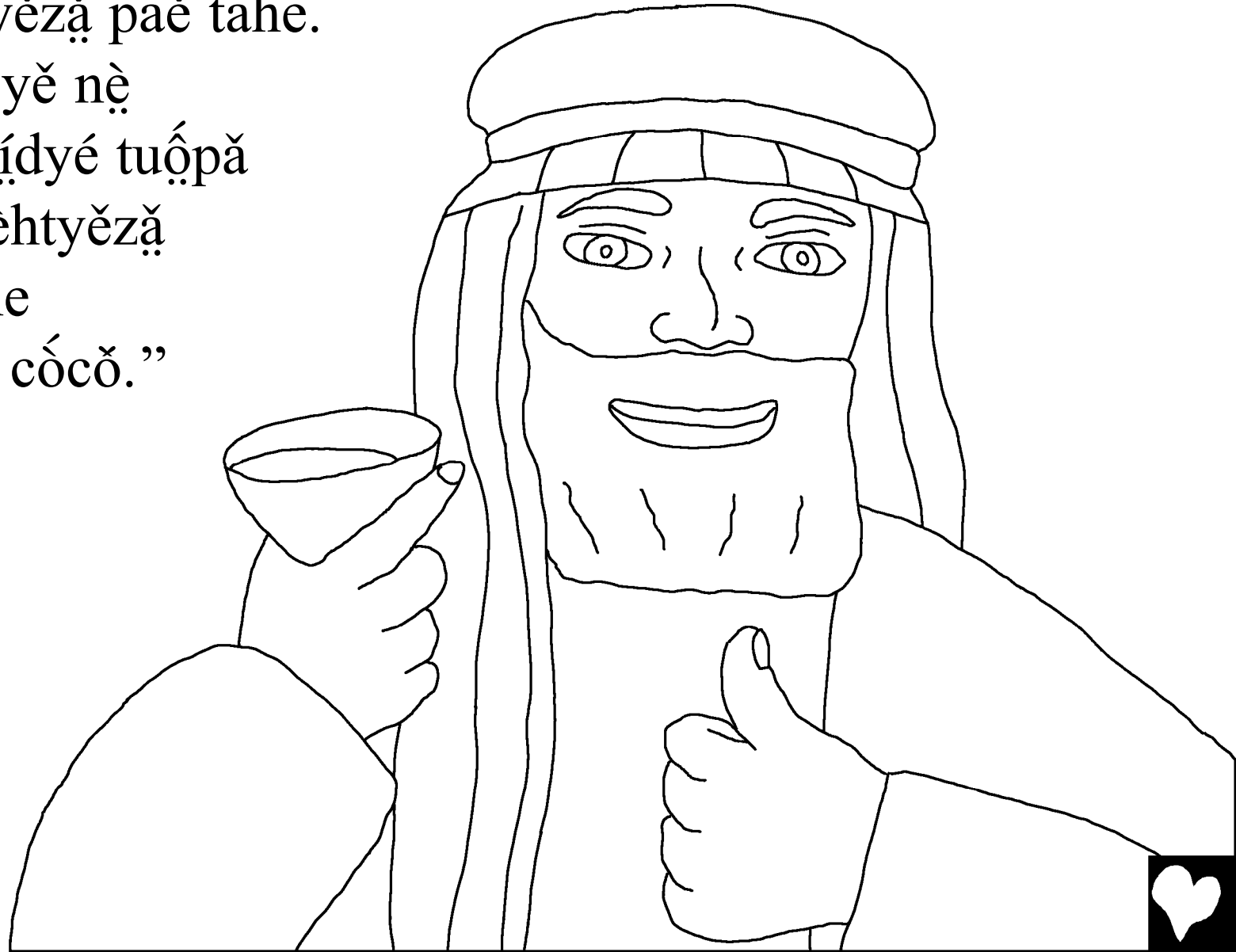


Pwěkhuklódu ōmyá htyě dō a htwōhtya thòbīthèhtyěžã
yěnuô. Manárò thòbīthèhtyěžã yě a o bítě hyãnuô a
thégněto. (Prèmetèphú yětahe
yō dûhtyě akhu-akhyě, a
thégně prètũ èthĩ yětahe prě)
rò pwěkhuklódu yětôprè
éhyã prèkhǒmě prèkhũ,
rò a hé lǔ, . . .

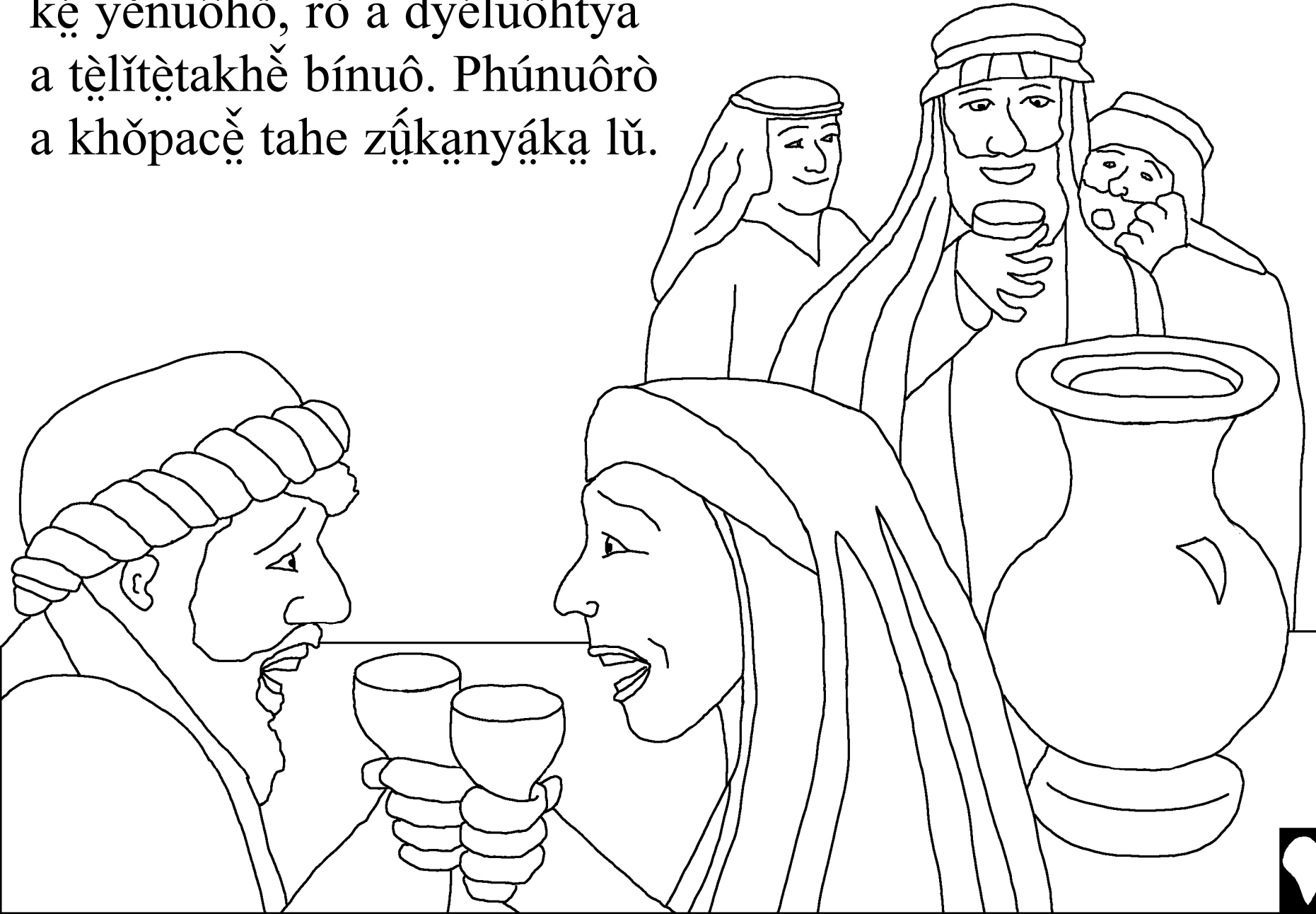


... “Ů pwŏ- tôprè léklŏ dyéŏrè thòbĭthèntyězǎ dŏ avi-asŭ tahe, htuŏrò ů theŏ bá- tě rò ů ŏ htuŏhŏ akhěnuô, ů dyéŏke thòbĭthèntyězǎ paě tahe.

Manárò nẹyě nẹ
be-odwó nĭdyé tuŏpǎ
nẹ thòbĭthèntyězǎ
avi-asŭ tahe
tuŏkhŏnyǎ cŏcŏ.”



Jesů me tětprotěpřya lú tět tōphuōma bí vř Canan, Galilea
ké yěnuōhǒ, rò a dyéluōhtya
a tětřtětakhě bínuō. Phúnuōrò
a khǒpacě tahe zŭkanyáka lŭ.



Bí Byacè Jesů cuónuů dǒ Petru ahikǔ akhěnuô,
a myáhtye Petru a přěprěmò thěswíněkǔ rò a
omyětyá přě dǒ lěmyěkhu přě.



A pŭ lŭtakhu rò a tĕswí sĭmĕkyă.
Htuôró a ihtò me-emeösû pé Jesŭ.



Bí mǒhémǒtǎ akhěnuô, kayă bínuô tahe éhyăní kayă dô
aswíasě tahe ná khǐnékhǐnǒ mebè lǔ tahe dô Jesũ a o.

Vĩkũphú pwǒ-
prè hyă oplóoplu lǒplĩ
lahyă dô kadă khăshyé.



Htuõrò tẹswítẹsẹ ítětẹ- bèbè Jesũ zasímé lǒplǐ cǔ. Rò a zasímé pé ényacǔ kayǎ tahe a tẹswítẹsẹ rò a vẹhtekyǎ ényacǔ khǐnékhǐnǒ tahe, manárò Jesũ ma ùpěnuô khǐnékhǐnǒ tahe yǒ thégně akhu-akhyě, Jesũ nõhébè èthĩ tǒmũ- to.



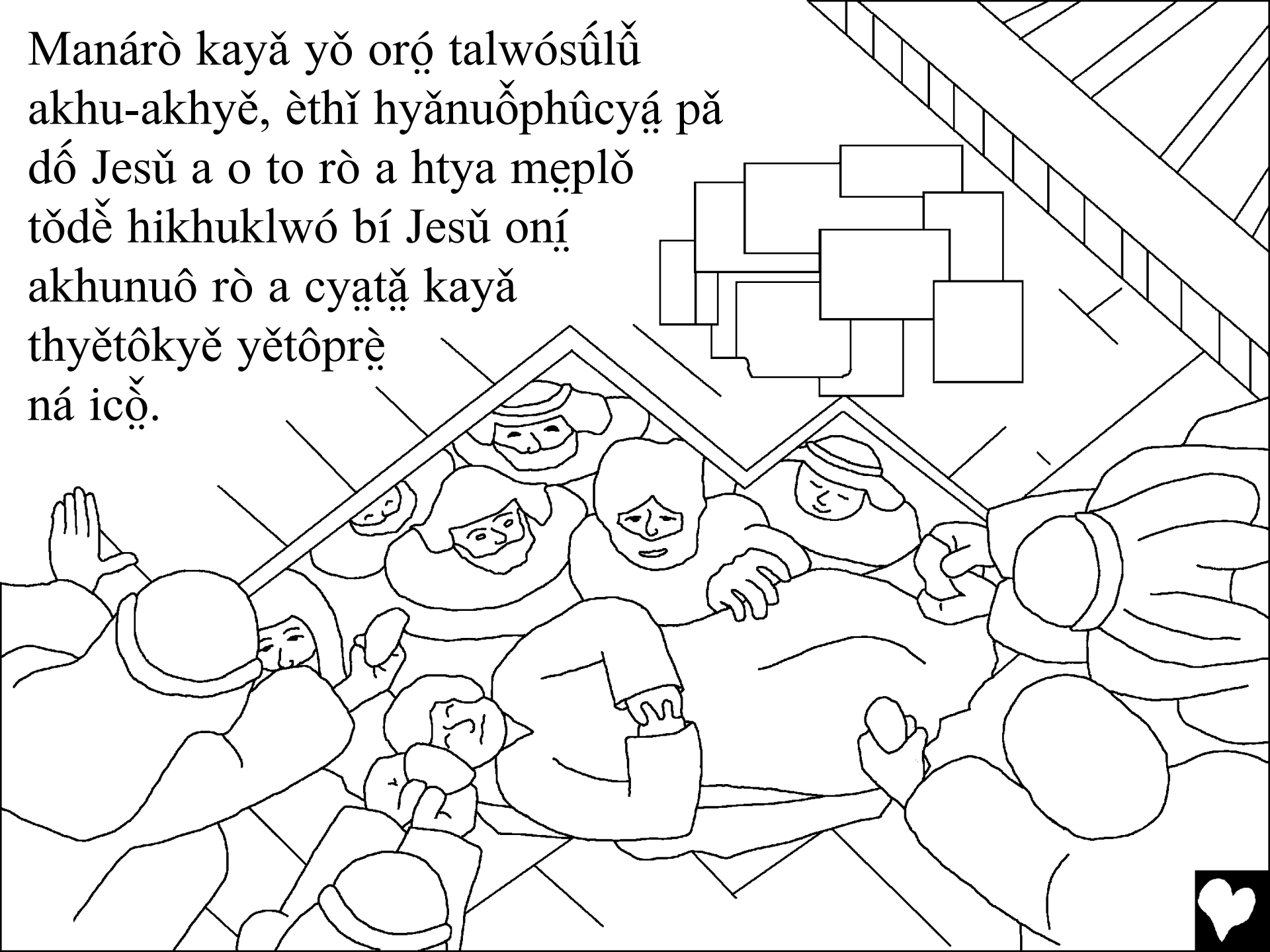
Kayã pwõprè pŷ tãbè lõ lŷ, mètĕhèrò tètprotètprya o dõ
lŷnĕlo hte rò a zasímé pé lõplĩ cõ ŷ tètswítèsè pwõ- prè cõ.



Bínuô akhě prěkhũ thélwĭ záhyǎní kayǎné
thyětôkyě dô Jesũ a o tŏprě.



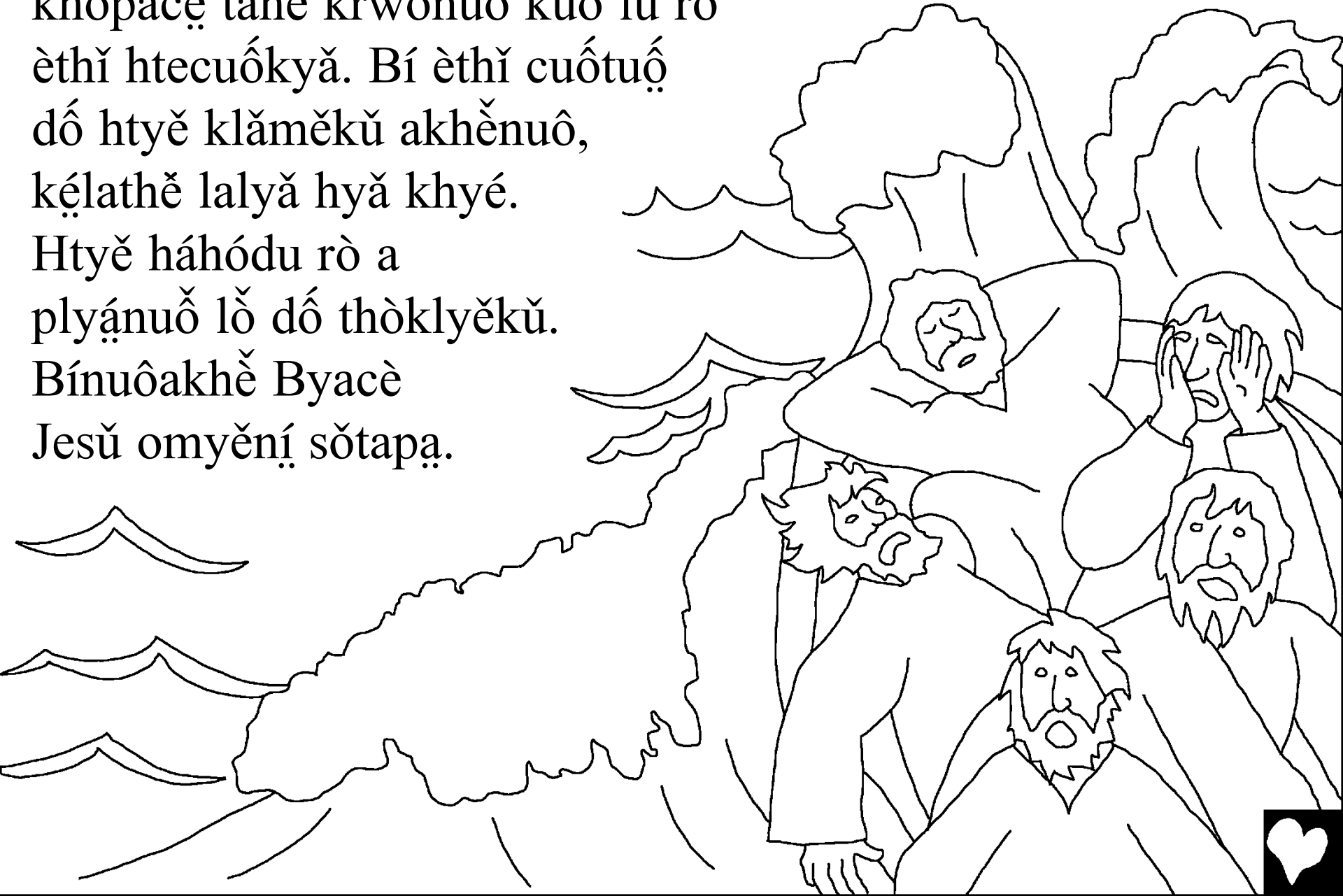
Manárò kayă yõ oró talwósúlũ
akhu-akhyě, èthĩ hyănuõphũcyá pã
dõ Jesũ a o to rò a htya meplõ
tõdẽ hikhuklwó bí Jesũ onĩ
akhunuô rò a cyatã kayă
thyětôkyě yětôprẽ
ná icõ.



Bí Jesů myáhtye èthĩ atèzùtènyá o phúnuô rò a hé kayă swí thyětôkyě nuôtôprè, “Văphú- vă plwökyăhõ nẹ tẹthũ hõ,” a hé lữ phúnuô. “Vă hé nẹ, ihtò talũní nẹ klolémyě nuôrò kamồ dồ nẹ hinuô.”

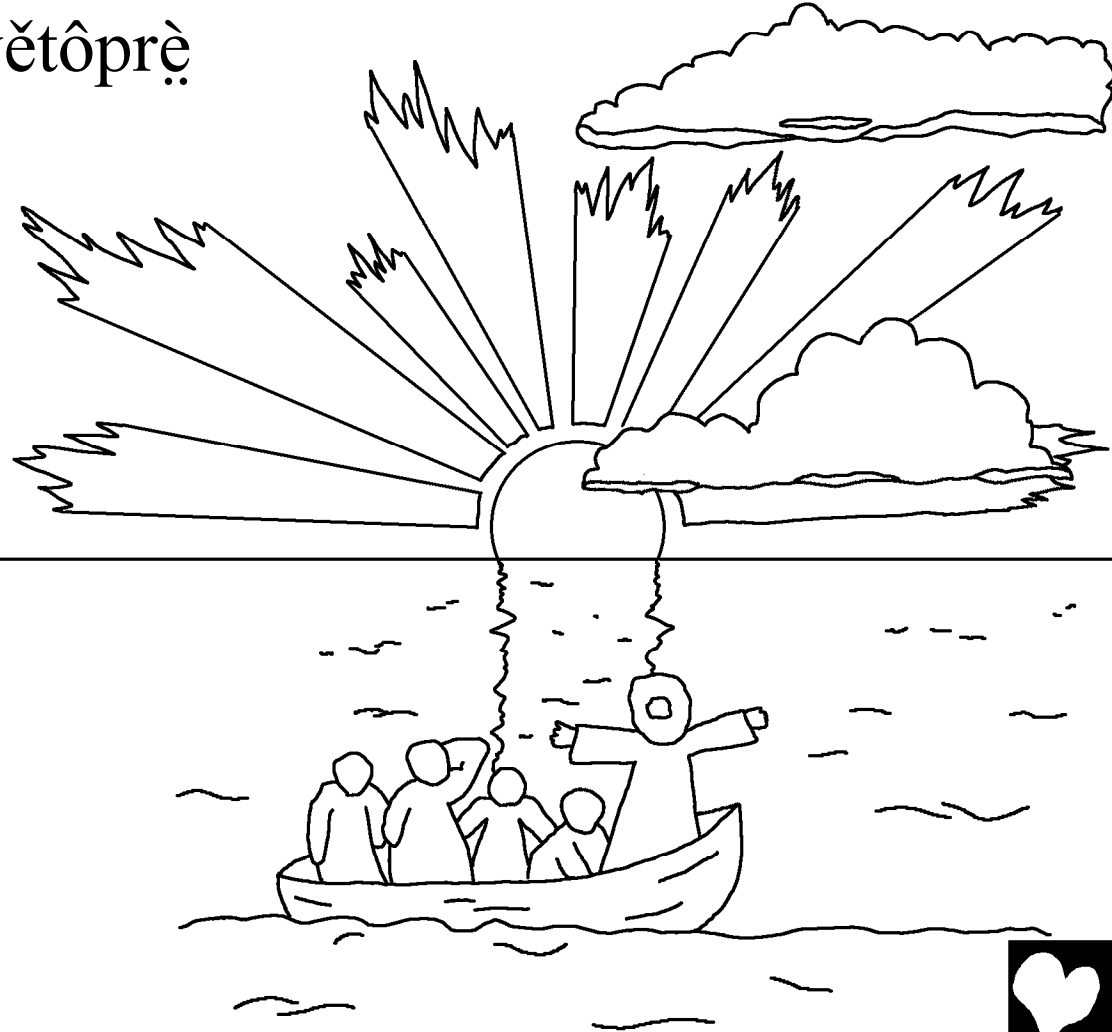


Bínuôakhě Byacè Jesů nuǒ dô thòklyěkǔ rò a
khǒpacě tahe krwǒnuǒ kuǒ lǔ rò
èthǐ htecuǒkyǎ. Bí èthǐ cuǒtuǒ
dô htyě klăměkǔ akhěnuǒ,
kělathě lalyǎ hyǎ khyé.
Htyě háhódu rò a
plyǎnuǒ lõ dô thòklyěkǔ.
Bínuôakhě Byacè
Jesů omyění sǒtapa.



Rò Byacè Jesũ hé èthĩ, “Kayã tẹ̀zũpatí thĩ, vã okuõ ná thĩ rò théisě lahyã tãmẹ.” A héhtuõ rò a ihtò thẹprwõ kẹlathẹyě ná htyěháhó yětahe. Rò kẹlathě okuõ hyăkhyécõ. A khõpacẹ tahe khyéthukhyéthě lỏplĩ rò a hé lahyã lữ, “Kayã yětôprẹ ma kayã cõ phútětẹ?”

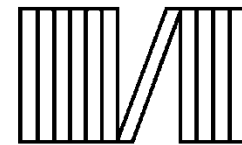
Ataryě cuõdu cõ bánuõnuõ. Kẹlathě ná htyěháhó nịdã cõ lũngóngó.”



Cómarya moní lỏ cỏ prẹlu hekhuphú lỏ-
plỉ. Lỏ- kayă dỏ a zủe aphúkhủ tahenuô,
thyáphú a ki nỉbề thේhtwỏprẹ tacủprẹ
rò a ki tuộ tả dỏ tẹpyétẹkyă tẳmẻ
nuô, a dyélyạkyă aphúkhủ o tữ
tỏprẹ yẻnuô dỏ prẹlu
hekhuphú tahe
agnẻ.



40



60



Roma 3:23

Meṭěhéro kayă pwǒ~ tôprè me tětĥùtèora. A lû tuǒhtya htwóbě
Cómarya dyamá a taryědutaryěhtŭ
yěnuô tôprè~ to.

Roma 6:23

Meṭěhéro, tětĥũ akhwóakè ma tětĥyě. Manáro
tětĥwítètaryě ashyězŭ dô Cómarya dyétăkră pè yěnuôma máhǒ
thěhtwǒprè tacŭprè dô pè Byacè Jesŭ Krístu
akŭ yěnuôhǒ.

Hebreo 9:27

Kayă pwǒ~ tôprè bè thyě přě tôphuóprě. Rò a
thyěhtuǒ pănuô, Cómarya ki cirya èthŭ pă.



Epheso 2:8,9

Mẹtẻhẻrò, đố thỉ zủe Krístu ná Cỏmarya abwíataryẻduhtủ nyacỏ
đố thỉkhuyẻ akhu-akhyẻ, a mẹlwỏhtekạ hỏ thỉ hỏ. Đố thỉ
nẻbyacẻ nỉdủ yỏ yỏcủ-yỏre khukhyẻ rỏ thỉ nỉbẻ tẻlwỏhtekạ mỏto.
Yẻma Cỏmarya dyẻtỏkrỏ prẻ thỉ prẻ. Đố thỉ mẹ tẻryỏ nuỏtahe
akhu-akhyẻrỏ Cỏmarya mẹlwỏhtekạ thỉ mỏto. Phủnuỏrỏ, thỉ
lẻhtuthẻ phẻhtyalỏ nỉdyẻ thỉnẻnuỏ, akhẻlẻ o tỏcỏ to.

Roma 10:9,10

Ki nẻ ỏlyạ ná nẻkhỏu rỏ nẻ ki hẻ ná Jesủ ma Byacẻ tỏprẻ rỏ nẻ
ki zủe đố nẻ thẻplỏkủ ná Cỏmarya mẹhtwỏprẻ kỏkhyẻ Jesủ đố
tẻthyẻ kihẻnuỏ, nẻ ki nỉbẻ tẻsiplẻkạ pỏ. Mẹtẻhẻrỏ, kayỏ đố a zủe
đố a thẻplỏkủ tahenuỏ, Cỏmarya ki dyỏcỏdyate lủ. Htuỏrỏ kayỏ
đố a ỏlyạ ná akhỏu tahenuỏ, a nỉbẻhỏ tẻsiplẻkạ hỏ.



Giovanni 3:16,17

“Cómarya moní lǎ cǎ prǎlu hekhuphú lǎ~ plǐ. Lǎ~ kayǎ dǎ a zǔe
aphúkhǔ tahenuô, thyáphú a ki nǐbè théhtwǒprǎ tacúprǎ rò a ki
tuǒ tǎ dǎ tǎpyétǎkyǎ tǎmǎ nuô, a dyélyakyǎ aphúkhǔ o tǔ tǎprǎ
yǎnuô dǎ prǎlu hekhuphú tahe agně. Mǎtǎhǎrò, Cómarya
nǎhyǎlyǎ aphúkhǔ dǎ a ki cirya kayǎ hekhuphú agněnuô mǎto.
Mǎtǎkhónuô a nǎhyǎ lǔ dǎ a ki hyǎ mǎlwóhtekǎ
kayǎ hekhuphú agně nuôprǎ.

1 Giovanni 5:11-13

Rò tǎkhyáthǎ ma ítǎtǎ hǎrò, Cómarya dyélyǎ pǎ pǎ tǎhtwǒprǎ
tacúprǎ talǎkrǎ rò tǎhtwǒprǎ a khǎshyékǎryǎ yǎnuôma a o dǎ
aphúkhǔ akǔ nuô. Ŭpǎ~ tǎprǎ bèbè dǎ a nǐbè aphúkhǔ yǎnuôma,
a nǐbǎhǎ tǎhtwǒprǎ yǎnuô hǎ. Manǎrò ũpǎ~ tǎprǎ bèbè dǎ a nǐbè
kuǒŭ Cómarya aphúkhǔyǎ to nuôma, a nǐbè kuǒŭ tǎhtwǒprǎ to.
Tǎ dǎ vǎ rǎ pǎ thǐ yǎnuôma, thyáphú thǐ dǎ a zǔe Cómarya
aphúkhǔ amwǐ yǎtahe ki thégnǎ nǐdyédú thǐnǎ ná thǐ nǐbǎhǎ
théhtwǒprǎ tacúprǎ talǎkrǎ hǎ agněnuôrò, vǎ rǎ pǎ thǐ prǎ.



Matteo 8-9; Marko 1-2, 4; Luka 4, 8; Giovanni 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus,
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Kayah, Western NT (kyu) © 2014, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1432/MAT.1.KYULNT>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

